



# SPAF

CATALOGO GENERALE

16ª edizione

# PHU KRZYSZTOF

**Krzysztof Wolicki**  
 ul. Krępowieckiego 5/79, 01-456 Warszawa  
 tel. 22 226-03-21, 604-286-073

[biuro@krzysztof.waw.pl](mailto:biuro@krzysztof.waw.pl)  
[www.krzysztof.waw.pl](http://www.krzysztof.waw.pl)



## Dasa-Rägister

IQ-1903-04

Certificato NO  
 Certificate NO

2003-10-08

Data di prima emissione  
 First issue date

2010-10-20

Data di ultima emissione  
 Last issue date

2012-04-07

Data di scadenza  
 Expiry date

Presidenti CS

Adding Director

Dasa-Rägister S.p.A.  
 Italy - 00145 Roma - Roma  
 Via de' Cavalieri, Palazzo 22  
 Tel +39 0661422542  
 Fax +39 066102126  
[www.dasa-register.com](http://www.dasa-register.com)  
 Office: Milano, Roma, Bari



www.dasa-register.com

Dasa-Rägister S.p.A.

ENTE CERTIFICATORE CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
 CERTIFICATION BODY CERTIFIES THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

## SPAF S.r.l.

Italia - 10022 Carmagnola (Torino) - Via Chieri, 66

È STATO VERIFICATO E TROVATO CONFORME AI REQUISITI DELLO STANDARD  
 HAS BEEN ASSESSED AND FOUND IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD REQUIREMENTS

## EN ISO 9001:2008

Per le seguenti attività aventi come oggetto  
 Produzione e commercializzazione all'ingrosso di articoli funebri

For the following activities having as object  
 Production and wholesale trade of funeral articles

Settori EA - EA Sectors 17 - 29a

Informazioni puntuali e aggiornate circa i servizi  
 della presente Certificazione sono disponibili  
 all'indirizzo [www.dasa-register.com](http://www.dasa-register.com)  
 puntuali and updated information regarding this  
 Certification is available at [www.dasa-register.com](http://www.dasa-register.com).

Refer to the Quality Manual for details regarding  
 the conditions to register with Dasa-Rägister  
 ISO 9001:2008. La validità del presente Certificato è  
 subordinata al rispetto delle prescrizioni del  
 Regolamento di Certificazione Dasa-Rägister  
 del registro della Norma ISO 9001:2008, ad un  
 programma di sorveglianza annuale e ad un  
 riesame triennale.

Refer to the Quality Manual for details regarding  
 the conditions to ISO 9001:2008 Standard  
 requirements. The validity of the Certificate is  
 subordinated by a full respect of that presented  
 in Dasa-Rägister Certification Regulation of  
 ISO 9001:2008. Standard requirements, to an  
 annual surveillance programme and to a three  
 yearly re-assessment.

## INDICE

INDEX

Articoli iniettofusi in zama / Zamak articles	p. 1	Libri per firma / Signature books	p. 57
Articoli iniettofusi in zama Silver / Zamak articles-Silver	30	Articoli vari / Various	57
Articoli per infanti / Infants articles	35	Mentoniere / Chin rests	59
Simboli religiosi / Symbols	36	Cassoni / Large caskets	62
Articoli in legno / Wood articles	36	Minifrigo / Minifridge	63
Articoli in plastica / Plastic articles	37	Catafalchi / Catafalques	64
Articoli in acciaio / Steel articles	40	Carrello / Trolley	66
Piedini / Feet	40	Ollilight	66
Articoli in ottone / Brass articles	41	Saliscale / Stairlift	67
Targhe e cornici in ottone / Brass plates&frames	48	Urne / Urns	68
Targhe multistrato / Multilayer plates	49	Copritavoli per firma / Signature tables	73
Targhe in alluminio / Aluminium plates	50	Tavoli per firma / Signature tables	74
Targhe in radica / Briar plates	54	Porta manifesti / Display	74
Minuterie / Small items	55	Biodegradabili Mater-Bi / Biodegradable	75
Cofanetti per esumazione / Caskets for exhumation	56	Articoli a richiesta / On demand articles	76



interasse fori 17 cm

modello comunitario depositato - registered Community model



interasse fori 14,5 cm

modello comunitario depositato - registered Community model



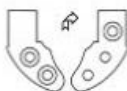
interasse fori 14 cm

**253/S**

FINISHING

cm 20,5 x 7,4 h

interasse fori / distance  
between holes 17 cm



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max

ra

ott/a

ott/l

**252/S**

FINISHING

cm 19 x 9 h

interasse fori / distance  
between holes 14,5 cm



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max

ra

ott/a

ott/l

sil

nik

**230/S**

FINISHING

cm 17,3 x 6,3 h

interasse fori / distance  
between holes 14 cm




trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max

ra

ott/a

ott/l

FINISHING	<b>221/S</b>
ra	cm 21,7x11,5h
ott/a	
ott/l	
	

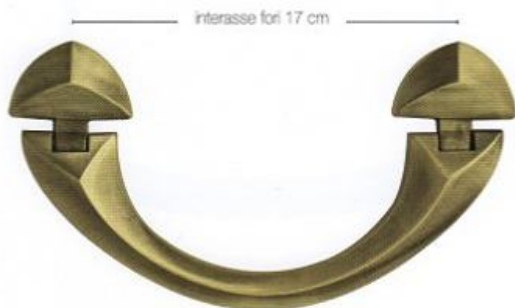


FINISHING	<b>225/S</b>
ra	cm 20,4x7,2h
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	
	
	
trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max	



FINISHING	<b>267/S</b>
ott/a	cm 21,7x7,4h
ott/l	
interasse fori / distance between holes 23 cm	
	
trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max	
	
inserto esagonale hexagonal insert	





**233/S Vite passante**

FINIS-EG

cm 21,7x11,5h

interasse fori / distance  
between holes 17 cm



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



inserto esagonale  
hexagonal insert ●

ott/a

ott/l

**226/S Vite passante**

FINIS-EG

cm 20,4x7,2h

interasse fori / distance  
between holes 17 cm



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



inserto esagonale  
hexagonal insert ●

ott/a

ott/l

**227/S Vite passante**

FINIS-EG

cm 28,2x12,5h

interasse fori / distance  
between holes 23 cm



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max




inserto esagonale  
hexagonal insert ●


ott/a

ott/l


sil

FINISHING	<b>256/S</b>
ra	cm 17,5 x 6,5 h
ott/a	
 <p>frante Ø6 da 30 mm Ø6 rod from 30 mm</p>	



FINISHING	<b>235/S</b>
ra	cm 23,4 x 4,8 h
ott/a	
ott/l	
	



FINISHING	<b>245/S</b>
ra	cm 27 x 3 h
ott/a	
ott/l	
	



articoli iniettofusi

in **ZAMA**

SPAF

ZAMAK articles



**06/E**

RUSHING

cm 25,2 x 10,5 h

ra

ott/a

ott/l



**243/S**

RUSHING

cm 26 x 3 h

ra

ott/a

ott/l

sil



**240/S**

RUSHING

cm 27 x 3,2 h


ra

ott/a


ott/l

sil

FINISH	<b>250/S</b>
ott/a	cm 28
ott/i	





FINISH	<b>251/S Vite passante</b>
ott/a	cm 28
ott/i	interasse fori / distance between holes 23 cm




trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



FINISH	<b>231/S Vite passante</b>
ott/a	cm 29,7
ott/i	interasse fori / distance between holes 23 cm
sil	



trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



inserto esagonale  
hexagonal insert







**244/S Vite passante**

FINISH

cm 28

interasse fori / distance  
between holes 23 cm

ott/l



travetto Ø26 da 25 mm a max 65 mm  
Ø6 rod from 25 mm to 65 mm max



insetto esagonale  
hexagonal insert ●



**234/S Vite passante**

FINISH

cm 24,4

interasse fori / distance  
between holes 18 cm

ott/a

ott/l



travetto Ø26 da 25 mm a max 65 mm  
Ø6 rod from 25 mm to 65 mm max



insetto esagonale  
hexagonal insert ●



**232/S**

FINISH

cm 30,2

ra

ott/a


ott/l

sil



FINISH	<b>123/S</b>
ott/a	cm 30
interasse fori / distance between holes 18 cm	
 trafilato Ø8 da 25 mm a max 65 mm Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max	



FINISH	<b>115/S</b>
ra	cm 27,7 x 11 h
ott/a	Ø 30
ott/l	
 <b>115 bis</b>	

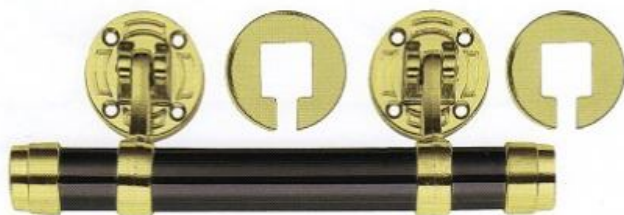


FINISH	<b>113/S</b>
ott/a	Ø 30 - 35
ott/l	Ø attacco cm 6 x 10,6 h
 <b>113/S bis</b>	



SUPPORTO  
SUPPORT

POMOLO  
KNOB



**115/S Black Nichel**

FINISH

cm 27,7 x 11 h  
Ø 30

ott/i

ner



115/S bis



**246/S**

FINISH

cm 28,3 x 10,8 h  
Ø 30

ott/a

ott/i



**116/S vite passante**

FINISH

Ø 30  
Ø attacco cm 6,3 x 10,7 h

ott/a

ott/i



tirante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



SUPPORTO  
SUPPORT



POMOLO  
KNOB

**162/S**

FINISH

Ø 30

ott/i

tirante/rod 3 cm  
Ø 8

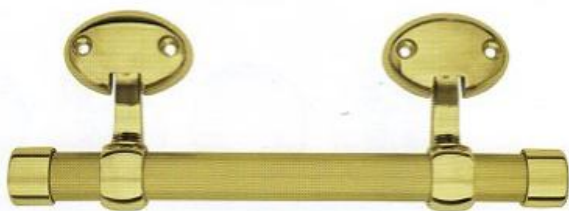


SUPPORTO  
SUPPORT


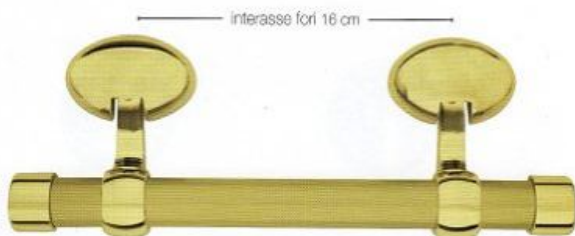


POMOLO  
KNOB

FINISHING	<b>237/S</b>
ott/a	cm 26,6 x 10,2 h Ø 25
ott/l	

FINISHING	<b>237/SVP vite passante</b>
ott/l	cm 26,6 x 10,2 h Ø 25 interasse fori / distance between holes 16 cm
	trants Ø6 30 mm Ø6 rod of 30 mm

FINISHING	<b>109/S</b>
ott/a	cm 31 x 9,3 h Ø 20
ott/l	




articoli iniettofusi

in ZAMA

SPAF

ZAMAK articles



**106/S**

FINISH

cm 31,2 x 9,8 h  
Ø 22

ra

ott/a

ott/l



interasse fori 14 cm

**109/SVP**

FINISH

cm 28 x 9,3h  
Ø 20

ott/a

interasse fori / distance  
between holes 14 cm



travetto Ø6 30 mm  
Ø6 rod of 30 mm



**completo per cofano  
diritto spallato**



FINISH

**complete hood right  
shouldered**



ott/a

ott/l



misure a richiesta  
measures on demand

FINISH	112/S
ra	cm 13,5 x 14,8 h Ø attacco cm 7,2
ott/a	
ott/l	
	
	<b>112/S bis</b>
	



FINISH	223/S
ra	cm 13,9 x 13,7 h Ø attacco cm 5,6
ott/a	
ott/l	
	
	<b>223/S</b>
	



FINISH	229/S
ra	cm 16,4 x 12,2 h attacco cm 7,5 x 6,5 h
ott/a	
ott/l	
nik	
	
	<b>229/S bis</b>
	



articoli iniettofusi

in ZAMA

SPAF

ZAMAK articles



**224/S**

FINISHING

cm 15,2 x 12,4 h

ra

ott/a

ott/i



**229/S bis**



**215/SZ**

FINISHING

cm 15 x 12,1 h

ra

ott/a

ott/i



**215/SZ incisa**

FINISHING

cm 15 x 12,1 h

ra

ott/a

ott/i

**268/S**

RUSHING

ott/a

cm 20,5 x 8,5 h

ott/l

interasse fori / distance  
between holes 14 cm



franto Ø6 da 30 mm  
Ø6 rod from 30 mm

interasse fori 14 cm



**19/S**

RUSHING

ra

cm 23,6 x 13,2 h

ott/a

ott/l



**012/E**

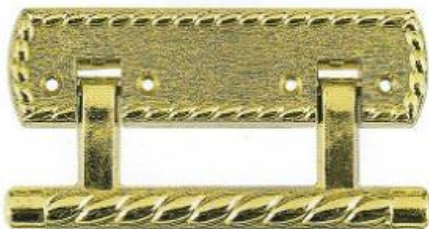
RUSHING

ra

cm 20,3 x 10,5 h

ott/a

ott/l







**110/S**

Rob-80

cm 24,5 x 11,2 h

ra

ott/a

ott/l



**114/S**

Rob-80

cm 20 x 11,2 h

ra

ott/a

ott/l



**114/S bis**



**58/Z**

Rob-80

cm 20,6 x 10,8 h

ra

ott/a

ott/l



**239/S vite passante**

FINISHING

ott/a

cm 19,5 x 7 h

ott/l

interasse fori / distance  
between holes 14 cm



forante Ø6 da 40 mm  
Ø6 rod from 40 mm



**257/S vite passante**

FINISHING

ott/a

cm 18,5 x 7 h



forante Ø6 da 30 mm  
Ø6 rod from 30 mm



supporti  
holders



**214/S**

FINISHING

ner

supporto  
holder

oro

**120/S**

FINISHING

oro

tubogiro/tube around  
Ø 8 mm  
lunghezza/length 2 m  
o tagli su misura  
or custom cuts

**121/S**

oro

angolare/angular

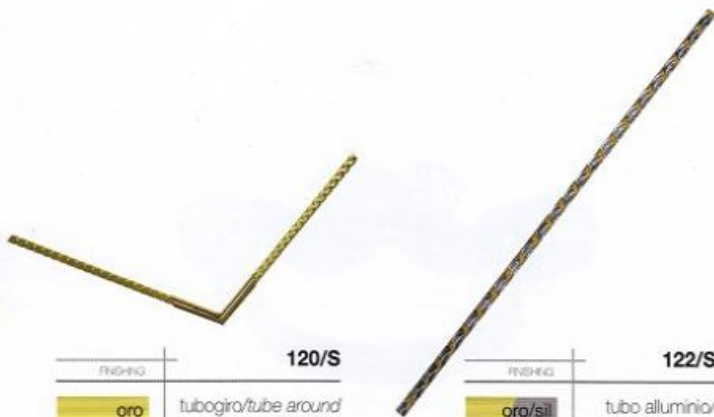
**122/S**

FINISHING

oro/sil

tubo alluminio/  
aluminium tube  
Ø 8 mm

lunghezza/length  
2 m  
o tagli su misura  
or custom cuts





**90/S**

FINISH



**92/S**

FINISH



**93/S**

FINISH



**4200/S**

FINISH



**91/S**

FINISH



**911/S**

FINISH



**910/S**

FINISH



**94/S**

FINISH



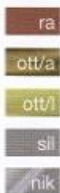
alzacoperchio

cover up



**411/S**

FINISH



Ø esterno/outside  
cm 4

Ø interno/inside  
cm 2,5



**1413/S**

FINISH



Ø esterno/outside  
cm 4

Ø interno/inside  
cm 3



**1414/S**

FINISH



cm 3,2 x 1,9 x  
2,5 h



**409/S**

FINISH



**in ottone/  
brass**

Ø esterno/outside  
cm 4

Ø interno/inside  
cm 2,5



**148/S**

FINISHING

ra

ott/a

ott/l

cm 59 x 18



**146/S**

FINISHING

ra

ott/a

ott/l

cm 55 x 17



**155/S**

FINISHING

ra

ott/a

ott/l

cm 56 x 16



FINISIT	158/S
ra	cm 59 x 17,5
ott/a	
ott/l	
sil	

FINISIT	153/S
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	
sil	

FINISIT	152/S
ra	cm 56 x 16
ott/a	
ott/l	
sil	

articoli iniettofusi

in ZAMA

ZAMAK articles



FINITURA	<b>143/S</b>
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	

FINITURA	<b>142/S</b>
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	

FINITURA	<b>36/S</b>
ra	cm 54,5 x 16
ott/a	
ott/l	



**129/S**

FINISIZ	
ra	cm 66,5 x 16
ott/a	
ott/l	
ner	

**140/S**

FINISIZ	
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	
ner	

**38/S**

FINISIZ	
ra	cm 46 x 17,5
ott/a	
ott/l	
ner	



**117/bis**

FINISHING	
ra	cm 70 x 20
ott/a	
ott/l	
sil	



**24/S**

FINISHING	
ra	cm 54 x 18
ott/a	
ott/l	
sil	



**151/S**

FINISHING	
ra	cm 48 x 19
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	





**131/S**

FINIS-ING

ra

cm 47 x 21,5

ott/a

ott/l

**35/S**

FINIS-ING

ra

cm 60 x 15

ott/a

ott/l

**150/S**

FINIS-ING

ra

cm 67 x 21,5

ott/a

ott/l



**144/S**

FINITO	
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	

**145/S**

FINITO	
ra	cm 56,5 x 15,5
ott/a	
ott/l	
nik	

**147/S**

FINITO	
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	



FINISH	<b>137/S</b>
ra	cm 70 x 20
ott/a	
ott/l	
sil	

FINISH	<b>130/S</b>
ra	cm 67 x 16
ott/a	
ott/l	
sil	

FINISH	<b>149/S</b>
ra	cm 59 x 18
ott/a	
ott/l	
sil	



**166/S**

FINISHING

ott/l

cm 46 x 18



**133/S**

FINISHING

ra

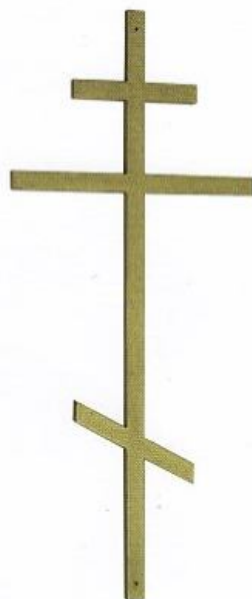
ott/a

ott/l

sil

nik

cm 39 x 17



**501/SZ**

FINISHING

ott/l

cm 48 x 20,5



**170/S**

FINISH

ra

cm 46,5 x 20,5

ott/a

ott/l



**159/S**

FINISH

ott/a

cm 45 x 18

ott/l



**141/S**

FINISH

ra

cm 45 x 18

ott/a

ott/l

sil



**27/S**

FINISHING	
ra	cm 39 x 22
ott/a	
ott/l	



**165/S**

FINISHING	
ott/a	cm 54 x 18
ott/l	



**118/S**

FINISHING	
ra	cm 49 x 14,5
ott/a	
ott/l	

articoli iniettofusi

in ZAMA

SPAF

ZAMAK articles



154/S

FINISG	
ra	cm 19 x 14
ott/a	
ott/l	
sil	



47/S

FINISG	
ott/a	cm 45 x 16,5
ott/l	




45/S

FINISG	
ra	cm 26 x 11,5
ott/a	
ott/l	




167/S

FINISG	
ott/l	cm 16,5 x 15

FINI-RIG	<b>232/S</b>
ra	cm 30,2
ott/a	
ott/i	
sil	
	



FINI-RIG	<b>243/S</b>
ra	cm 25,2
ott/a	
ott/i	
sil	
	



FINI-RIG	<b>231/S Vite passante</b>
ott/a	cm 29,7
ott/i	
sil	
interasse fori / distance between holes 23 cm	




 trante Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
 Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max


 inserto esagonale  
 hexagonal insert



SILVER

articoli iniettofusi

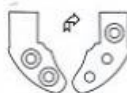
in ZAMA

SPAF

ZAMAK articles

**225/S**

cm 20,4x7,2h



fronte Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
 Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max

FINISH

ra

ott/a

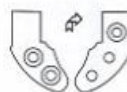
ott/l

sil

nik

**252/S**

cm 19 x 9 h



fronte Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
 Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max

FINISH

ra

ott/a

ott/l

sil

nik

**411/S**

alzacoperchio  
 cover up

Ø esterno/outside  
 cm 4

Ø interno/inside  
 cm 2,5

FINISH

ra

ott/a

ott/l

sil

nik

**1414/S**

alzacoperchio  
 cover up  
 cm 3,2 x 1,9 x 2,5 h

FINISH

ra

ott/a

ott/l

sil

nik

articoli iniettofusi

SPAF

in ZAMA

SILVER

ZAMAK articles



FINISITO	137/S
ra	cm 70 x 20
ott/a	
ott/i	
sil	

FINISITO	144/S
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/i	
sil	
nik	

FINISITO	130/S
ra	cm 67 x 16,5
ott/a	
ott/i	
sil	



FINIS-ING	151/S
ra	cm 48 x 19
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	

FINIS-ING	143/S
ra	cm 55 x 17
ott/a	
ott/l	
sil	
nik	

FINIS-ING	158/S
ra	cm 59 x 18
ott/a	
ott/l	
sil	

ZAMAK articles



FINISHING	82/S
ra	cm 12,5 x 8
ott	
ner	
sil	



FINISHING	82/bis
ra	cm 12,5 x 8
ott	
sil	



FINISHING	81/bis
ner	cm 12,5 x 8



FINISHING	101/S
ra	cm 12 x 8,5
ott	
ner	
sil	

adesiva e non adhesive and not



FINISHING	85/bis
ra	cm 14,5 x 8,5
ott	
ner	
sil	



FINISHING	85/tris
ner	cm 14,5 x 8,5



FINISHING	91/S
ra	
ott/a	
ott/i	
sil	



FINISHING	93/S
ra	
ott/a	
ott/i	
sil	



FINISHING	414/S
ra	orlo oliva Ø mm 14 h mm 10
ott/a	
ott/i	
sil	
nik	



FINISHING	417/S
ra	orlo anellato Ø mm 14 anelo esterno mm 23
ott/a	
ott/i	
sil	
nik	



VITE



407/S  
Ø mm 5 x 25 h



**59/bis**

cm 20 x 10  
in ottone/brass

FINISHING

ott/s

ott



**58/E**

cm 25,7 x 16

FINISHING

ott/l



**12/E**

cm 9,3 x 6,8 h

FINISHING

ott/l



**38/E**

cm 13 x 8 h

FINISHING

ott/l



11 cm

**39/E**

cm 13 x 2,2 h  
in ottone/brass  
interasse fori / distance  
between holes 14 cm

FINISHING

ott



travetto Ø6 da 20 mm a max 50 mm  
Ø6 rod from 20 mm to 50 mm max



**94/E**

cm 5 x 5 x 3 h

FINISHING

ott/l



**83/S**

cm 10 x 5 h  
adesiva e non

FINISHING

ott/l



**880/S**

cm 8 x 6 h  
in ottone/brass

FINISHING

ott/l

simboli

SPAF

# RELIGIOSI

SYMBOLS



FINISHING

marrone

stemma valdese  
in pasta di legno  
waldensian emblem  
wooden pulp



FINISHING

ott

501/S

croce ortodossa in ottone  
brass orthodox cross

cm 52,9 x 18



FINISHING

ott

500/S

mezzaluna e stella  
musulmana in ottone  
brass muslim half moon  
and star

mezzaluna/ half moon  
cm 24 h  
stella/star cm 8 h



FINISHING

ott

502/S

stella di David in ottone  
brass David's star

cm 15 x 12,5

articoli

## in LEGNO

WOOD articles

03/SL

cm 30

portata/load 150 kg



articoli

in **PLASTICA**

*PLASTIC articles*



**225/P**

FR83-823

cm 21,8 x 4,8 h

ott./l

portata / load= 220 Kg



**235/P**

FR83-823

cm 23,3 x 4,7 h

ott./l

portata / load= 120 Kg



**001/P**

FR83-823

cm 26,3 x 11 h

ott./l

portata / load= 50 Kg




articoli

SPAF

in **PLASTICA**

*PLASTIC articles*

FINISHING	<b>230/P</b>
ott./l	cm 17,3 x 4,7 h portata / load= 140 Kg
	



FINISHING	<b>004/P</b>
ott./l	cm 26 x 10 h portata / load= 140 Kg
	



FINISHING	<b>90/P</b>
ott./l	



FINISHING	<b>91/P</b>
ott./l	





**301/P**

RND-ING

ott/I

cm 48 x 19



**300/P**

RND-ING

ott/I

cm 45 x 20,5



**302/P**

RND-ING

ott/I

cm 45 x 16,5



**501/P**

RND-ING

ott/I

cm 41 x 20,5

articoli

in ACCIAIO

STEEL articles

21/S

cm 39 x 19,5



3/S

cm 23,5 x 13,5



PIEDINI

FEET



55/S

zama  
zamak

cm Ø8,1  
cm h 4,8

52/S

acciaio  
steel

cm Ø8,3  
cm h 3,8

51/S

acciaio  
steel

cm  
10,5 x 8  
cm h 3

57 bis

zama  
zamak

cm 8 x 8  
cm h 3,2

57/S

plastica  
plastic

cm  
10 x 10  
cm h 3,2



**208/S vite passante**

FINISHING

cm 20 x 6,3 h

ott



frangite Ø8 da 25 mm a max 65 mm  
Ø8 rod from 25 mm to 65 mm max



inserto esagonale  
hexagonal insert

**207/S**

FINISHING

cm 20 x 6,3 h

ott



**220/S**

FINISHING

cm 27 x 4 h

ott

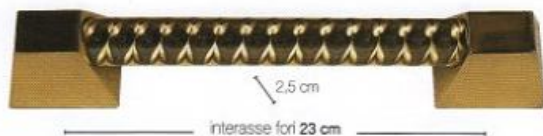


**220/S bis**



**212/S vite passante**

cm 28,8 x 5,6 h  
interasse fori / distance  
between holes 23 cm



**236/S**

cm 25 x 3,2 h



**238/S vite passante**

cm 25 x 3,2 h  
interasse fori / distance  
between holes 21,4 cm



**242/S**

cm 23 x 10,2 h



articoli

in OTTONE

SPAF

BRASS articles



**215/S incisa**

FINISH

cm 15,2 x 12,4 h

ott



**215/S incisa bis**



**215/S**

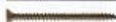
FINISH

cm 15,2 x 12,4 h

ott



**215/S bis**



**209/S**

FINISH

cm 15,3 x 14 h

ott





FINISH	139/S
ott	cm 54,5 x 18,5

FINISH	132/S
ott	cm 65 x 15,5

FINISH	125/S
ott	cm 57 x 16,5

articoli

in OTTONE

SPAF

BRASS articles



FINIS-ING	
ott	<b>135/S</b> cm 59 x 20,5

FINIS-ING	
ott	<b>138/S</b> cm 67 x 21,5

FINIS-ING	
ott	<b>26/S</b> cm 66 x 16
ott/s	

articoli

SPAF

in OTTONE

BRASS articles



FINISH	<b>40/bis</b>
ott	cm 80 x 20
ott/s	

FINISH	<b>124/S</b>
ott	cm 57 x 16,5

FINISH	<b>136/S</b>
ott	cm 60 x 16





FINISH	<b>44/S</b>
ott	cm 40 x 14,5



FINISH	<b>134/S</b>
ott	cm 38,5 x 8

targhe e cornici

SPAF

in OTTONE

BRASS plates & frames



FINISH	<b>84/S</b>
ott	cm 11,9 x 7,9



FINISH	<b>87/S</b>
ott	cm 13 x 8



FINISH	<b>76/S</b>
ott	cm 14 x 9,5



FINISH	<b>85/S</b>
ott	cm 13 x 8,5



FINISH	<b>86/S</b>
ott	cm 12 x 7



FINISH	<b>88/S</b>
ott	cm 14 x 9



FINISH	<b>89/S</b>
ott	cm 13 x 9



FINISH	<b>92/S</b>
ott	cm 13 x 8



FINISH	<b>93/S</b>
ott	cm 13 x 8

Le targhe in multistrato sono adatte per l'incisione in quanto asportando con la fresa per pantografo il primo strato colore oro, l'incisione apparirà nera che è il colore del secondo strato. Particolarmente apprezzate per uso esterno. Spessore 1,5 mm - colore oro con bordo nero.

The multilayer plates are suitable for engraving because removing with the cutter pantograph the first gold layer, the engraving will appear black that is the color of the second layer. Especially popular for outdoor use. Thickness 1.5 mm - gold color with a black border.

**95/S**

FINISHING

ott

cm 12,5 x 8

adesiva  
adhesive**96/S**

FINISHING

ott

cm 15,5 x 9

adesiva  
adhesive**97/S**

FINISHING

ott

cm 14,5 x 8,5

adesiva  
adhesive**103/S**

FINISHING

ott

cm 11,9 x 7,9

adesiva  
adhesive



FINISH	1000/S
ner	cm 12,5 x 8,5



FINISH	1001/S
ner	gemma croce gemstone cross cm 12,5 x 8,5



FINISH	1002/S
ott	gemma croce gemstone cross cm 12,5 x 8,5



FINISH	1003/S
ott	gemma cuore gemstone heart cm 12,5 x 8,5



FINISH	1004/S
sil	gemma croce gemstone cross cm 12 x 8
ott	
ner	



FINISH	1005/S
ott	gemma gemstone cm 12 x 8



FINISH	1006/S
ott	gemma gemstone cm 12 x 8



FINISH	1007/S
ott	gemma gemstone cm 12 x 8



FINISH	884/S
ott	cm 14,5 x 8,5 oro lucido polished gold

targhe

in ALLUMINIO SPAF

ALUMINIUM plates



FINI-ING		100/S
	ra	cm 11,9 x 7,9
	ott	adesiva e non adhesive and not

FINI-ING		101/S
	ra	cm 11,9 x 7,9
	ott	adesiva e non adhesive and not
	ner	
	sil	

FINI-ING		102/S
	ott	cm 11,9 x 7,9
		adesiva e non adhesive and not



FINI-ING		98/S
	ra	cm 14,5x8,5
	ott	oro lucido bright gold

FINI-ING		85 bis
	ra	cm 14x8,5
	ott	
	ner	
	sil	

FINI-ING		103/FA
	ra	cm 15x10
	ott/a	
	ott/i	



FINI-ING		74/S
	ott	cm 12x8,5 adesiva e non adhesive and not

FINI-ING		80/S
	ra	cm 15x9
	ott	
	ner	

FINI-ING		80 bis
	ner	cm 15x9



FINISAG	78/S piatta
ra	cm 15,5 x 9
ott	adesiva e non adhesive and not
ner	



FINISAG	79/S
ott	cm 7 x 2,5
ner	adesiva e non adhesive and not



FINISAG	81/S
ra	cm 15,5 x 9
ott	
ner	



FINISAG	81/S Madonna
ner	cm 15,5 x 9



FINISAG	81/S Padre Pio
ott	cm 15,5 x 9
ner	



FINISAG	81/S Cristo
ner	cm 15,5 x 9



FINISAG	83/S
ra	cm 10 x 5
ott	adesiva e non adhesive and not



FINISAG	99/S
ott	cm 12,5 x 8
	oro lucido bright gold



FINISAG	75/S
ra	cm 14 x 9,5
ott/a	
ott/l	

targhe

in **ALLUMINIO** SPAF

ALUMINIUM plates



FINISAG	72/S
ott/a	cm 17 x 11
ott/l	



FINISAG	70/S
ra	cm 16,5 x 15
ott/a	
ott/l	



FINISAG	77/S
ner	<b>black nikel</b> cm 12,5 x 8



FINISAG	73/S
ra	cm 12,5 x 8
ott	adesiva e non adhesive and not



FINISAG	82/S
ra	cm 12,5 x 8
ott	adesiva e non adhesive and not
ner	
sil	



FINISAG	82/bis
ra	cm 12,5 x 8
ott	adesiva e non adhesive and not
sil	

bordi alternativi per targa 82/S con fori



FINISAG	82/S slovenia
ra	cm 12,5 x 8
ott	



FINISAG	82/S croazia
ra	cm 12,5 x 8
ott	



FINISAG	82/S grecia
ott	cm 12,5 x 8

targhe

in **ALLUMINIO**

ALUMINIUM plates



finishing	<b>Bicolore</b>
ott	cm 12,5 x 8



finishing	<b>882/S</b>
ra	cm 12,5 x 8
ott	
adesiva e non adhesive and not	



finishing	<b>883/S</b>
ra	cm 14,5 x 8,5
ott	

targhe

in **RADICA**

BRIAR plates



finishing	<b>75/S radica</b>
ra	cm 14 x 9,5
ott/a	
ott/i	



finishing	<b>82/S radica</b>
radica	cm 12,5 x 8
adesiva e non adhesive and not	



finishing	<b>881/S blu</b>
blu	cm 12,5 x 8



finishing	<b>881/S radica</b>
radica	cm 12,5 x 8





FINISHING		400/S
ra	oro	orlo fungo
ott/a	Ø mm	13-16
ott/l	h mm	16



FINISHING		413/S
ra	oro	orlo oliva tornito
ott/l	Ø mm	14
	h mm	11



FINISHING		414/S
ra	oro	orlo oliva
ott/a	Ø mm	14
ott/l	h mm	10
sil		
nik		



FINISHING		415/S
ra	oro	orlo lenticchia
ott/a	Ø mm	14
ott/l	h mm	7



FINISHING		417/S
ra	oro	orlo anellato
ott/a	Ø mm	14
ott/l	anello esterno	mm 23
sil		
nik		



FINISHING		416/S
ra	oro	orlo fiore
ott/a	Ø mm	18
ott/l	h mm	9



FINISHING		4000/S
ott/l	oro	orlo gemma
	Ø mm	14
	h mm	15



FINISHING		4016/S
ra	oro	orlo rosa
ott/a	Ø mm	20
ott/l	h mm	13



FINISHING		4140/S
ott/a	oro	orlo doppio
ott/l	Ø mm	16



FINISHING		402/S
ra	Ø 24	mm
ott/l		bullette lisce



FINISHING		403/S
ra	Ø 10	mm
ott/l		bullette lisce
nik		



FINISHING		404/S
ra	Ø 10	mm
ott/l		buletta margherita



FINISHING		401/S
ra	Ø 24	mm
ott/l		cappello prete
sil		



FINISHING		407/S
ra		chiodo
ott/l	Ø mm	5
nik	x 25	h



FINISHING		408/S
ott/l		chiodo
	Ø mm	4
	x 25	h



FINISHING		405/S
ra		margherita
ott/a		coprivate a 3 punte
ott/l		



FINISHING		406/S
ott/a		liscio
ott/l		coprivate a 3 punte

# MINUTERIE

## SMALL ITEMS



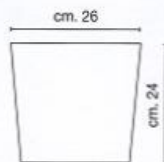
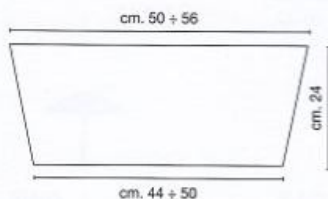
viti mm	TESTA TONICA A CALOTTA (TSC)	TESTA SVAGATA PIATTA (TS)	FINISHING	
			ott	nik
4,5 x 70	▼		ott	
4,5 x 60	▼		ott	nik
4,5 x 60		▼	ott	ra
4,5 x 50	▼		ott	
4,5 x 50		▼	ott	ra
4,5 x 45		▼	ott	ra
4,5 x 40		▼	ott	ra
4,5 x 35		▼	ott	ra nik
4,5 x 30		▼	ott	ra

Disponibili in magazzino viti autofilettanti con taglio a croce di varie dimensioni

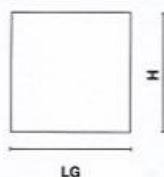
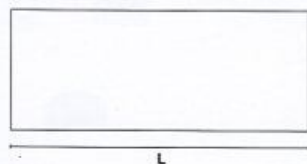
*Tapping screws with cross cut of many dimensions are available in stock*

## COFANETTI per esumazione in zinco e zincato

*CASKETS for exhumation of zinc and galvanized*



TIPO / TYPE	cm
<b>A</b>	50 x 25 x 23
<b>B</b>	56 x 25 x 24
<b>C</b>	60 x 25 x 23
<b>D</b>	62 x 27 x 27
<b>E</b>	70 x 22 x 22
<b>F</b>	40 x 20 x 20
<b>TO</b>	65 x 29 x 17



### TIPO ZINCATO

Confezione da 10 pezzi

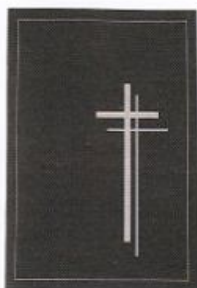
### TYPE GALVANIZED

Packaging of 10pcs

### CASSONI DI ZINCO

### CASKETS OF ZINC

mm 208 x 68 x 48 h



libro firma normale

normal signing book



libro firma soften

soften signing book



libro firma rosa

signing book with rose

articoli VARI

VARIOUS



colla per manifesti 1 kg

glue posters 1 kg



430/S

barriera fix  
fence fix



427/S

barriera  
fence



adesivo spray

spray adhesive



saldatore a freddo

welder cold



punta pantografo

pantograph tip



saldatore

welder



bruciatore per ceralacca

burner for sealing wax



ceralacca

sealing wax



mazzetta

beetle



mazzetta long life

long life beetle



pantografo Olivetti 3 piste

Olivetti pantograph 3 tracks

VARIOUS



spandi acido  
acid spreader



ACISALD  
1 kg



SIMPLEFIX  
25 ml



bombola gas  
gas cylinder



verghetta stagno 50%  
50% tin rod



fermacchi  
eyes stopper

MENTONIERE

CHIN RESTS



mentoniera bio  
bio chin rest

misura/size: S - L



A



B



C



D

mentoniera  
chin rest



426/S

materassino bioassorbente  
bio-absorbent mat



424/S

sacco da recupero 6 maniglie  
recovery sack with 6 handles



polvere assorbente 1 Kg

absorbent powder 1 Kg



428/S

sacco lusso - spedizione aerea  
luxury sac - air delivery



429/S

sacco elasticizzato -  
spedizione aerea  
stretch sac - air delivery



425/S

sacco juta - spedizione aerea  
jute bag - air delivery

Mod. A dritto/ straight  
Mod. B spallato/shouldered



lenzuolino nylon

nylon sheet



lenzuolino bio

bio sheet



guanti

gloves



corona rosario

*rosary*

bianco/nero/marrone/diamantato  
white / black / brown / diamond



anneritore



depuratore SPAF

*SPAF filter*



depuratore

*filter*



tuta

*overalls*



cassone di recupero in acciaio inox

*large casket in stainless steel*

## Dimensioni/Size:

Lunghezza/Length	ingombro/encumbrance cm 200 - utile/useful cm 199
Larghezza/Width	ingombro/encumbrance cm 66,5 - utile/useful cm 60
Altezza/Height	ingombro/encumbrance cm 44,5 - utile/useful cm 39
Peso/Weight	38 kg



cassone di recupero in ABS

*large casket in ABS*

## Dimensioni/Size:

Lunghezza/Length	min. 2195 mm, max. 2447 mm (con maniglie aperte/with handles open);
Larghezza/Width	min. 530 mm, max. 718 mm;
Altezza/Height	min. 504 mm, max. 546 mm;
Interno (utile)/inside (useful):	lunghezza, 2040 mm, larghezza, 600 mm (parte alta/top) e 420 mm (parte stretta/narrow part)
Peso/Weight	30 kg





Pratico, silenzioso, leggero ed ergonomico l'apparecchio refrigerante della Olivetti studiato ad arte per offrire le migliori soluzioni agli impresari. Il gruppo comandi motore si trova in posizione ribassata (in modo da scomparire dietro al cofano) e l'altezza del copriferetro è ridotta ai minimi termini, tale da favorire la visuale dell'interno (favorita anche dalla presenza di una lampada). Grande superficie vetrata. La parte inferiore del copriferetro si adatta ad ogni tipo di cofano, spallato o a sarcofago, nelle più diverse misure. Le operazioni di montaggio e di trasporto del frigo possono essere effettuate da un solo operatore, è divisibile in tre parti e ognuna di essa trova posto nelle comode sacche alloggiabili nel baule di una semplice berlina. Recupero della condensa, raccolta al momento dello spegnimento del frigo attraverso un sistema a tenuta stagna. L'acqua dello sbrinamento viene raccolta in un apposito cassettoni posto sotto il gruppo motore, lasciando asciutte le guarnizioni del coperchio refrigerante.

*Convenient, quiete, lightweight and ergonomic design of the cooling unit designed by Olivetti to offer the best solutions to entrepreneurs. The engine control unit is in a lowered position (to disappear behind the hood) and the height of the cover coffin is minimized, such as to favor the view of the interior (also favored by presence of a lamp). There is a large glass area. The lower part of the cover coffin is suitable for any type of hood, shoulder or sarcophagus, in different sizes. The assembly and transport operations of the refrigerator can be made by a single operator, it is divided into three parts and each one of them is placed in a convenient bags housed in the trunk of any type of car. The recovery of the condensate, collected at the time of refrigerator shutdown, is through a watertight system. The defrost water is collected in a appropriate drawer located under the engine, leaving dry the seals of the cooler lid.*

#### Dimensioni e peso del gruppo frigorifero

#### Dimensions and weight of the refrigerating unit

Lunghezza/Length	mm	487
Larghezza/Width	mm	275
Altezza/Height	mm	455
Peso/Weight	kg	26,200

#### Dimensioni e peso del coperchio

#### Dimensions and weight of the lid

lato testa/head side	lato pied/foot side:				
Lunghezza/Length	mm	1100	Lunghezza/Length	mm	1100
Larghezza/Width	mm	794	Larghezza/Width	mm	780
Altezza/Height	mm	182	Altezza/Height	mm	150
Peso/Weight	kg	19,500	Peso/Weight	kg	16,300

#### Caratteristiche elettriche del motore

#### Electrical characteristics of the engine

Tensione nominale/Rated voltage	V	230/1/50
Corrente/Current	A	2,06
Potenza assorbita/Power Consumption	Watt	275
Potenza motore-HP/Power engine HP		0,25
Temperatura interno bara/Coffin inside temperature		-10° C

#### Dimensioni utili Useful dimensions

Lunghezza/Length	mm	2150
Larghezza/Width	mm	720

#### Colori disponibili Colors available

radica
bianco carrara

È costituito interamente in tubolare di acciaio piegato a sezione tonda e quadra e può richiudersi dopo l'uso, rendendo così l'ingombro minimo e facilitando il trasporto. È completo di fiamme in plastica o in vetro su coni portafiaccola ed ha croci laterali e pax centrale. Viteria in ottone. Munito di piedini regolabili.

L'impianto elettrico incorporato nei bracci del telaio e a norme CEI ed ENPI perciò dotato di trasformatore: V 220 - V 12 - W 70.

It consists entirely in round steel bent tubular and square cross-section and it can close down after use, making it smallest footprint and facilitating transport. It is full of flames in plastic or glass cones of torch holders and has cross in the lateral side and pax in the central side. Screws are in brass. Equipped with adjustable feet.

The electrical system is incorporated in the arms in accordance with CEI and ENPI with transformer 220V - 12V - 70W.

### A)

In tubo tondo con portafiaccola in ottone a forma sferica e fissaggio fiaccola per avvitamento che caratterizza il tipo lusso. A richiesta è disponibile anche con ruote con o senza freno.

Dimensioni: lunghezza cm. 105 (chiuso), larghezza cm. 74 (aperto), lunghezza cm. 156 (aperto), altezza cm. 58, peso kg. 18.

*It's a round tube with spherical brass flame torch holders and fixing torch for char. On request also available with wheels and with or without brake.*

*Dimensions: length: cm. 105 (closed), width cm. 74 (open), length cm. 156 (open), height cm. 58, weight kg. 18.*



### B)

Costruito in tubo tondo, raggruppa in sé le caratteristiche del catafalco e del portabara avendo, da un lato due bracci estensibili per mezzo della fisarmonica con due fiamme fissate per avvitamento, dall'altro termina con un supporto portacassa.

È dotato di piedini regolabili con tampone in gomma ed è corredato di valigia in similpelle color marrone con manici.

L'impianto elettrico è severamente protetto, lampada mi-gnon.

Dimensioni: lunghezza cm. 50 (chiuso), larghezza cm. 23 (chiuso), larghezza cm. 80 (aperto), lunghezza cm. 153 (aperto), altezza cm. 53, peso kg. 12.

*It's built with round tube, groups in itself the characteristics of the catafalque and lead coffin having, on one side two extendable arms with two screwed accordion flames set and on the other end with a support lead chest. It has adjustable feet with rubber pads and comes with brown leatherette bag with handles.*

*The electrical system is strictly protected, miniature lamp.*

*Dimensions: length cm. 50 (closed), width cm. 23 (closed), width cm. 80 (open), length cm. 153 (open), height cm. 53, weight kg. 12.*



## C)



In tubo tondo con piedini regolabili e dadi saldati, a richiesta con ruote in gomma piroettanti della portata complessiva di kg. 250 con o senza freno di bloccaggio.

Dimensioni: lunghezza cm. 88 (chiuso), larghezza cm. 14 (chiuso), lunghezza cm. 133 (aperto), altezza cm. 53, peso kg. 12.

*Round tube with adjustable feet and weld nuts, optional castors with rubber wheels of the total load of kilograms. 250 with or without locking brake.*

*Dimensions: length cm. 88 (closed), width cm. 14 (closed), cm. 133 (open), height cm. 53, weight kg. 12.*



In tubo quadro a fisarmonica con impugnature laterali ripiegabili, munito di ruote in gomma piroettanti della portata complessiva di kg. 250. A richiesta freno di bloccaggio.

Dimensioni: lunghezza cm. 12 (chiuso), larghezza cm. 51 (chiuso), lunghezza cm. 101 (aperto), altezza cm. 64 (chiuso), altezza cm. 46 (aperto), peso kg. 12.

*Square tube with accordion folding side handles, fitted with rubber wheels swivel of the total load of kilograms. 250. Optional locking brake.*

*Dimensions: length cm. 12 (closed), width cm. 51 (closed), cm. 101 (open), height cm. 64 (closed), height cm. 46 (open), weight kg. 12.*



## Jolly

È un carrello che facilita l'inserimento del cofano all'interno dell'autofunebre. Per mezzo di una pedaliera (nella versione manuale) o di un telecomando (nella versione automatica) è possibile sollevare il cofano alla stessa altezza del pianale. Il cofano potrà essere facilmente spinto nel vano feretro facendo scorrere su un rullo posto sull'estremità del carrello. La versione automatica è fornita di motore a magneti permanenti da 24 VDC facilmente azionabile grazie ad un telecomando a pulsantiera.

*It's a trolley that facilitates the insertion of inside the hood of the hearse. It is possible to lift the hood at the same level of the floor by a pedal (manual version) or a remote control (automatic version). The hood can be easily pushed into the compartment by sliding it on a bier roll on the end of the truck. The automatic version is equipped with a permanent magnet engine of 24 VDC easily operated by a remote control box.*

**Materiale:**

Tubolare in ferro trafilato 25x25x1,5 colore nero  
Fisarmoniche in alluminio 20x10x1 con rinforzi di guida e gioco d'apertura brevettato.

**Material:**

Tubular extruded iron 25x25x1, 5 black  
Accordions reinforced with aluminum 20x10x1  
Opening game guide and patented.

## CARRELLO

### TROLLEY

Carrello ad altezza variabile. Versione verniciato nero oppure in acciaio inox. L'altezza del carrello può essere regolata in varie posizioni, spostando il fulcro, in modo da adattarsi meglio a qualsiasi tipo di terreno e utilizzo. Utilizzandolo insieme all'Ollilight Lift, una persona può movimentare da sola la cassa senza bisogno di alcun aiuto, nel rispetto della legge anti-infortunistica sulla sicurezza e la salute del lavoratore durante il lavoro.

Peso totale Kg. 11,00

Misure minime d'ingombro: cm. 90 larghezza - cm. 63 profondità - cm. 26 altezza (carrello chiuso)

Misure massime di ingombro: cm. 68 larghezza - cm. 63 profondità - cm. 60 altezza (carrello apertura massima).

*Trolley at variable heights. Version black painted or stainless steel. The height of the trolley can be adjusted in various positions, moving the fulcrum, to be better adapted to any type of soil and use. In conjunction with Ollilight Lift, a person can handle alone the trolley without any help, in accordance with the anti-accident safety and health for men at work law.*

Total weight 11,00 kg

Measurements of minimum dimensions: width 90 cm - 63 cm depth - 26 cm height (slide closed)

Measures maximum dimensions: width 68 cm - depth 63 cm - 60 cm height (maximum aperture cart).



## OLLILIGHT

Elevatore per movimentazione delle casse facili da trasportare, smontabile, pratico e robusto. La versatilità del doppio utilizzo con l'avvitatore e con la manovella permettono, in completa sicurezza di movimentare le casse in modo autonomo. Un solo operatore quindi può ultimare tutte le fasi di stoccaggio e preparazione del cofano. E' possibile montare anche l'accessorio portapiedi per la posa e la movimentazione delle stesse.

Caratteristiche generali:

Peso netto: 74 Kg

Temp. min. di stoccaggio: +2° C

Temp. min di esercizio: +5° C

Temp. max di stoccaggio: +45° C

Umidità relativa: 95%

Peso max del carico sollevabile: 180 Kg

Velocità max salita/discesa: 200 giri/min. trapano

Accessori standard:

N. 1 Manovella Riduttore

N. 1 inserto riduttore

*Lift for easy movement of body containers to be transported, can be dismantled and is practical and robust. The versatility of the dual use with the screw piece and the hand crank allow movement of body containers autonomously in completely safe conditions. A single operator can therefore complete all of the phases of storage and preparation of the coffin. The gravestone carrier accessory can also be installed for placement and movement of the gravestone.*

General characteristics:

Net weight (Kg): 74 Kg

Min. storage temp.: +2°C

Min. operating temp.: +5°C

Max. storage temp.: +45°C

Relative Humidity: 95%

Max weight of liftable load: 180 Kg

Max. lifting/lowering speed: 200 rpm drill

Standard accessories:

1 Reducer crank

2 Reducer insert





Il nuovo carrello in acciaio al carbonio per la movimentazione dei cofani facilita tutte le fasi del trasporto, sia per salire sia nello scendere, anche nei passaggi più pericolosi e complessi, con in più tutte le innovazioni che la recente tecnologia ha messo a punto perchè nulla sia trascurato nel campo della sicurezza. Il rivoluzionario sistema di frenaggio brevettato e il sistema di controllo delle fasi di discesa col riconoscimento automatico dell'interruzione dei gradini garantiscono la perfetta esecuzione di tutte le operazioni di trasporto del cofano.

*The new truck in carbon steel for handling coffins facilitates all stages of transport, both up and down, even in the most dangerous and complex situation, plus all the recent innovations that technology has developed since nothing is overlooked in the security field. The revolutionary patented braking system and the control system of the phases of descent with automatic recognition of the interruption of the steps ensures perfect execution of all the transport operations of the hood.*

**Dimensioni/Dimensions**

Altezza/Height 150 cm  
 Larghezza/Width 53 cm  
 Profondità/Depth 55 cm

**Motore/Motor**

Elettrico da /Electricity 220 V  
 Trasformatore a norme CE da  
 Transformer CE 150 W - 220/12 V

## 418/S

RISERVO

ott/a

urna bronzo liscia con  
zincio lt. 4  
*smooth bronze urn  
with zinc lt. 4*

cm 16 x 16 x 20 h



## 419/S

RISERVO

ott/a

urna bronzo mani con  
zincio lt. 4  
*bronze urn with hands  
with zinc lt. 4*

cm 16 x 16 x 20 h



## 420/S

RISERVO

ott/a

urna bronzo fiore con  
zincio lt. 4  
*bronze urn with flower  
with zinc lt. 4*

cm 16 x 16 x 20 h



# URNE

SPAF

URNES



423/S nera

cm 18,5 x 26,5 h

colore

ner

ver

ros



423/S rame

cm 18,5 x 26,5 h

colore

ra



423/S radica

cm 18,5 x 26,5 h

colore

radica

422/S

RISQ4G

mogano

urna in legno con zinco  
lt. 5

noce

wooden urn with zinc lt. 5

cm 20 x 30 x 20 h



421/S

RISQ4G

noce

urna in legno con zinco lt. 5  
wooden urn with zinc lt. 5

rovere

cm 23 x 32 x 23 h



435/S

RISQ4G

urna in legno intarsiato con  
zinco - rovere - lt. 5  
inlaid wood urn with zinc -  
oak - lt. 5

cm 18 x 26 x 17 h





## URNES

**436/S**

Pisino

urna in médium denso  
con zinco - radica - It. 4  
dense médium urn with  
zinc - root - It. 4

cm 18 x 26 x 17 h

**437/S**

Pisino

urna in legno intarsiato  
madreperla con zinco - blu  
- It. 5  
nacre inlaid wooden urn  
with zinc - blue - It. 5

cm 19 x 27 x 18 h

**438/S**

Pisino

urna in médium denso  
con zinco - noce - It. 4  
dense médium urn with  
zinc - walnut - It. 4

cm 18 x 26 x 17 h

## 431/S

FR83-843

grigio

urna in eco acciaio con  
sacchetto - grigio chiaro  
martellato - Lt. 4,5  
*urn in eco steel with bag -  
light gray hammered -  
4.5 Lt.*

cm 15 x 24 x 14,5 h



## 432/S

FR83-843

bianco

rosa

ver

urna in eco acciaio con  
sacchetto - marmorizzata -  
Lt. 4,5  
*urn in eco steel with bag -  
marbled - 4.5 Lt.*

cm 10 x 23 x 25,5 h



copritavoli

per **FIRMA**

SPAF

*SIGNATURE table covers*



**606/S**

velluto microfibra  
velvet microfiber



**608/S**

velluto bicolor microfibra  
two-tone velvet microfiber



**609/S**

velluto microfibra  
velvet microfiber

tavoli

per FIRMA

SIGNATURE table

612/S ovale

cm 55 x 70 x 80 h

612/S rettangolare

cm 55 x 70 x 80 h



porta

MANIFESTI

DISPLAY

IN TESSUTO

TISSUE

Spazio utile locandina

Useful space poster

cm 70 x 50

cm 50 x 35

cm 42 x 29,7

cm 29,7 x 21

cm 23 x 16



622/S

forma a richiesta  
form on request



620/S



621/S



623/S

biodegradabile

**MATER-BI**

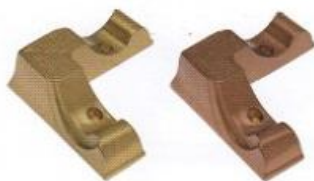
SPAF

BIODEGRADABLE



**01 MB**

Portata/load 350 Kg



**57 MB**



**103 MB**



**41 MB**



**305 MB**



**36 MB**

Accessori per cofani in Mater-Bi biodegradabili al 100%. La ricerca tecnologica evoluta in questi anni permette oggi alla SPAF, da tempo azienda leader nella produzione di accessori per cofani, di offrire una nuova gamma di maniglie portanti, crocefissi, targhe e piedini biodegradabili al 100% in Mater-Bi, aerobicamente ed anaerobicamente idonei all'incenerimento (CREMAZIONE), già autorizzati dal Ministero dell'Ambiente e Ministero della Sanità n. l. 400.4/9N167 del 1° febbraio 1997.

I modelli sono disponibili nelle colorazioni oro, rame, marrone martellato e Mater-Bi naturale.

Accessories for coffins made of Mater-Bi biodegradable 100%. The advanced technological research in recent years now enables the SPAF, long a leading manufacturer of accessories for coffins, to offer a new range of load-bearing handles, crucifixes, plaques and feet 100% biodegradable Mater-Bi, aerobically and anaerobically fit incineration (cremation), already approved by the Ministry of Environment and Ministry of Health No l. 400.4/9N167 of 1 February 1997.

Models are available in the colors gold, copper, brown hammered and Mater-Bi natural.



8/S



011/E



12/S



14/S



15/S



17/S



18/S



28/E



107/FA



49/Z



108/FA



111/S

A RICHIESTA - ON DEMAND

articoli iniettofusi

in ZAMA

SPAF

ZAMAK articles



103/E



103/bis



70/E



interasse fori 13,5 cm

210/SZ



2/S



16/S



101/FA



11/S

non portante  
not loading



9/S

non portante  
not loading



33/S

cm 50 x 20,5



32/S

cm 50 x 20,5



34/S

cm 47 x 20



17/Z

cm 50,5 x 20,5



29/S

cm 37 x 19 h



28/S

cm 40 x 23 h



17/E

cm 35 x 18,5 h



22/E

cm 39 x 18,5 h



25/S

cm 41,5 x 20,5



30/S

cm 50 x 29



30/E

cm 22 x 17



43/S

cm 18 x 14



48/S

cm 17 x 13



46/S

cm 23,5 x 12,5




 I prodotti **SPAF** illustrati sono normalmente prodotti in zama e acciaio galvanizzati nei colori: rame brunito, ottone brunito, ottone lucido, nichel, peltro.


**Ottone finito a mano, verniciato a fuoco.**  
**Tutti gli articoli sono trattati con vernici antiossidanti.**

 Les articles **SPAF** ici présentés sont généralement produit en zamak et acier galvanisés dans les couleurs: vieux cuivre, vieux laiton, laiton poli, nickel, étain.


**Laiton fini a la main.**  
**Tous les articles sont traités avec des vernis antioxydants.**

 The **SPAF** illustrated products are made, usually, by zamak and galvanized steel in the colours: dark copper, dark brass, bright brass, nickel, pewter.


**Brass is hand finished.**  
**All our articles are treated with antioxidant paint.**

 Die in **SPAF** illustrierten Produkte werden normalerweise aus Zamak und Stahl galvanisiert, in den Farben: Alt-Kupfer, Alt-Messing, Messingglanz, Nickel und Hartzinn hergestellt.


**Reines Messing mit manueller Bearbeitung.**  
**Die ganze Produktion wird mit Rostschutzlack lackiert.**


 Los productos **SPAF** mostrados son normalmente productos en zamak y acero galvanizado en color cobre bruñido, bronce bruñido, latón pulido, níquel, peltre.

**Latón acabado a mano, fuego pintado.**  
**Todos los artículos son procesados con barniz antioxidante.**

 Os produtos **SPAF** ilustrados são normalmente produzidos in zamak e aço galvanizado nas cores: Cobre opaco, Bronze opaco, Bronze polido brilhante, prata opaco, prata polido brilhante.

**Bronze trabalhado a mão, verniz transparente esmaltada.**  
**Todos os artigos são tratados com verniz antioxydantes.**

 Przedstawione produkty firmy **SPAF** są normalnie wykonywane ze znu i stali galvanizowanych w kolorach: miedź czerniona z mosiądzem, mosiądz czerniony, polerowany nikiel-peltro (peltro = łatwo topliwy stop: z grupy sn-pb).  
**Mosiądz jest wykańczany ręcznie i lakierowany ogniowo. Wszystkie artykuły są malowanie lakierami przeciwutleniającowymi.**

 Иллюстрируемые изделия **SPAF** производятся, как правило, из цинка и стали оцинкованной в цветах: медь полированная, латунь полированная, латунь глянцевая, никель, олово.  
**Латунь доработанная вручную.**  
**Все наши изделия имеют противокислительную окраску.**

 **SPAF** s.r.l.

Via Chieri, 66 - 10022 CARMAGNOLA Torino - ITALIA  
Tel. +39 011.977.15.53 - Fax +39 011.977.15.61  
e-mail: spaf@spaf.it - www.spaf.it

ra	rame / copper
ott/a	ottone anticato / antique brass
ott/l	ottone lucido / bright brass
sil	silver / silver
nik	nickel / nickel
ner	nero / black
oro	oro / gold
oro/sil	oro e silver / gold and silver
ott	ottone / brass
ott/s	ottone satinato / satin finishing
marrone	marrone / brown
mogano	mogano / mahogany
noce	noce / walnut
rovere	rovere / oak
blu	radica blu / blue briar
radica	radica / briar
ver	verde / green
ros	rosso / red
grigio	grigio / grey
bianco	marmorizzato bianco / white marbled
rosa	marmorizzato rosa / pink marbled
verde	marmorizzato verde / green marbled



**SPAF**



**Dasa-Rägister**  
EN ISO 9001:2008  
IQ-1003-04

**SPAF s.r.l.**

Via Chieri, 66  
10022 CARMAGNOLA

Torino - ITALIA

Tel. +39 011.977.15.53

Fax +39 011.977.15.61

e-mail: [spaf@spaf.it](mailto:spaf@spaf.it)

[www.spaf.it](http://www.spaf.it)